

**Comité—Suite**Témoins, comparution, convocation, etc.—*Suite*

Exposés et temps impartie aux questions, limite, 2:7, 16; 3:6, 62; 4:33, 71, 89, 98, 111; 5:6, 15-6, 28, 53, 63, 73, 81, 91, 99, 118, 128, 135; 6:17, 28, 37, 48, 57-8, 65, 75, 85, 97, 106, 116-7; 7:7, 18, 58, 69, 78, 129, 138; 8:33, 44, 54-5, 64-5, 74, 83, 92, 139; 9:35, 44, 72, 92; 10:15, 66, 73, 83; 11:41-2, 98, 110, 117; 12:6, 20, 38, 49, 60; 13:20-1, 28, 37, 48, 56; 14:6, 19, 28, 120, 130; 15:5; 16:16, 113; 17:5, 14, 24, 33, 42; 18:59

Femmes faisant partie de la main-d'oeuvre, suggestion, 3:137

Forget, Claude, invitation, 14:141

M. (Allmand) rejetée, 14:5, 144

Frais de déplacement et de séjour, remboursement, 2:109; 19:5

Job Development Association of Ontario, invitation, 140, 142

M. (Catterall), 14:143, rejetée, 5, 144

Mémoires, disponibilité, 2:6; 9:16

Témoignage dans la langue de leur choix, droit, 1:26

*Voir aussi sous le titre susmentionné Députés*

*Voir aussi* Assurance-chômage, Loi (modification) et Emploi et Immigration, ministère et Commission, Loi (modification), projet de loi C-21; Greffier du Comité; Main-d'oeuvre, mise en valeur, Stratégie

**Présidence, décisions et déclarations**

Amendements

Modifiant l'interprétation d'un article, irrecevable, 20:41

Outrepassant la recommandation royale, irrecevable, 20:43, 47-51

Députés

Citant des documents, sources, identification, 19:38

Remplacants, statut, interprétation, 17:58

Motion visant à contredire une motion adoptée précédemment, recevable, 20:36

Témoins, exposés et temps impartie aux questions, limite, 5:15-6

Votes, égalité des voix, présidence, vote en fonction du maintien du statu quo, 17:57

**Procédure et Règlement**

Amendements

Mise aux voix sans débat en conformité avec une motion adoptée précédemment, 21:110-3

Modifiant l'interprétation d'un article, 20:41-2

Nouvel amendement, ajout à la liste à l'étude du consentement unanime, 21:73-5

Outrepassant la recommandation royale, 20:43, 47-51

Articles

Division en plusieurs parties lors d'un vote, possibilité, 20:48-9

*Voir aussi sous le titre susmentionné Amendements—Modifiant*

Députés

Citant des documents, sources, identification, 19:38

Remplacants, statut, interprétation, 17:57-60

Motions

Visant à contredire une motion adoptée précédemment, 20:36

*Voir aussi sous le titre susmentionné Amendements—Mise*

**Procédure et Règlement—Suite**

Témoins, exposés et temps impartie aux questions, limite, 5:15-6

Votes

Égalité des voix, présidence, vote en fonction du maintien du statu quo, 17:57

*Voir aussi sous le titre susmentionné Articles—Division*

**PROJET DE LOI C-23****Comité**

Députés, temps de parole. *Voir plutôt* sous le titre susmentionné Témoins—Interrogatoire

Documents

Annexion au compte rendu, 2:17-8; 3:8; 6:18

Dépôt auprès du greffier, 5:11, 13

Distribution dans leur langue d'origine et traduction dans les meilleurs délais, 1:8

Mémoires, consultations avant l'audition des témoins, 3:19-22

New Brunswick Power, texte de l'exposé présenté en anglais, 3:5

Sierra Club, North Columbia Group, 4:16, 18-9

Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, comparution, 1:9-11, 13-4; 2:49; 4:28-9

Personnel de soutien, 1:8

Président. *Voir plutôt* Président du Comité

Renseignements demandés, 3:38; 6:43-4

Séance d'organisation, 1:7-16

Séances

À huis clos, 5:35

Calendrier et horaire, 1:8-11

Tenue et impression des témoignages en l'absence de quorum à la condition qu'un député de l'opposition soit présent, 1:7

Témoins, convocation, comparution, etc., 1:9-14; 2:17-8, 43-6, 49-50

Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales, 2:45-7

Connor-Lajambe, Hélène, 2:48, 50

Cris, 1:33

Energy Resources Conservation Board of Alberta, 2:45, 47-50

Frais de déplacement et de séjour, remboursement, 4:27-8

Hydro-Québec, 3:13-4, 18-22

Interrogatoire, répartition du temps entre les partis politiques, 1:8

Liste, 1:5; 2:51; 5:3

Nova Scotia Power Corporation, 3:14-5, 18-22

Office national de l'énergie, 2:46-7, 49

TransAlta Utilities Corporation, 4:28-9; 5:3

West Coast Environmental Law Association, 4:28-9; 5:3

**Présidence, décisions et déclarations**

Amendements

Chevauchements, prise en considération, modalités, 8:27

De fond à un article présenté pour corrections d'ordre administratif, recevable, 8:47-50

Du gouvernement, accès avant les réunions, 8:57

En partie contraire au principe du projet de loi, irrecevable, 8:23-4

Portée du débat, 1:18-9; 6:8, 15